

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2013

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2013

**sihtasutuse nimi:** Sihtasutus Iuridicum

**registrikood:** 90001233

**tänav a nimi,** Näituse

**maja number:** 20

**linn:** Tartu linn

**maakond:** Tartu maakond

**postisihthumber:** 50409

**telefon:** +372 5105511

**e-posti aadress:** info@juridica.ee

## Sisukord

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                                        | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                          | 4  |
| Bilanss                                               | 4  |
| Tulemiaruanne                                         | 5  |
| Rahavoogude aruanne                                   | 6  |
| Netovara muutuste aruanne                             | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad                    | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                             | 8  |
| Lisa 2 Raha                                           | 9  |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed                           | 9  |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad               | 9  |
| Lisa 5 Materiaalne põhivara                           | 10 |
| Lisa 6 Võlad ja ettemaksed                            | 10 |
| Lisa 7 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 11 |
| Lisa 8 Annetused ja toetused                          | 11 |
| Lisa 9 Tulu ettevõtlusest                             | 11 |
| Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud                     | 12 |
| Lisa 11 Tööjõukulud                                   | 12 |
| Lisa 12 Seotud osapooled                              | 12 |

## Tegevusaruanne

Tegevuse põhivaldkonnad

**I. *Juridica*** (ISSN 1406-1074) – A4 formaadis ilmus 764 lk.

PEATOIMETAJA – Paul Varul  
 VASTUTAV VÄLJAANDJA – Peep Pruks  
 TEGEVTOIMETAJA – Katrin Prükk  
 KÜLJENDAJA – Sirje Ratso  
 KEELETOIMETAJA – Margit Kiisler  
 TÖLGE – Interlex OÜ

TOIMETUSKOLLEGIUM

Kai Härmand – Justiitsministeeriumi õiguspoliitika asekanstler  
 Eerik Kergandberg – riigikohtunik, Tartu Ülikooli külalisprofessor  
 Uno Lõhmus – Tartu Ülikooli külalisprofessor  
 Kalle Merusk – riigi- ja haldusõiguse professor  
 Raul Narits – avaliku õiguse instituudi juhataja, võrdleva õigusteaduse professor  
 Peep Pruks – vastutav väljaandja, sihtasutuse Iuridicum juhatuse liige  
 Märt Rask – Riigikohtu esimees (kolleegiumi liige kuni oktoobrini 2013)  
 Priit Pikamäe – Riigikohtu esimees (kolleegiumi liige alates oktoobrist 2013)  
 Jaan Sootak – kriminaalõiguse professor  
 Paul Varul – peatoimetaja, eraõiguse instituudi juhataja, tsiviilõiguse professor

TOIMETUSE AADRESS – Näituse 20 Tartu 50409.

E-post: Katrin.Prykk@juridica.ee

TELLIMUSTE VASTUVÕTT JA LEVI – [jurfond@online.ee](mailto:jurfond@online.ee); Eesti Posti kanne

**II. *Juridica International*. XX. 2013.** 232 p. (ISSN 1406-1082,

ISBN 978-9985-870-32-7) *The Law of Obligations: Developments in Estonia and in Europe* ilmus novembris, väljaannet esitleti juristkonnale.

*Juridica Internationali* avaldamine paber- ja veebiväljaandena on aidanud tagada Eesti osalemist rahvusvahelises õigusteaduslikus diskussioonis ning mitmekesistada materjalide valikut.

**III. Iuridicumi andmebaas:** *Juridica International* – [www.juridicainternational.eu](http://www.juridicainternational.eu) *Juridica* – [www.juridica.ee](http://www.juridica.ee)

Jätkati andmebaasi hooldus- ja arendustööd: tarkvaraversioonide uuendamine, testimine, andmekogude rubriikide muutmine, autorkonna CV-de täiendamine, kodulehtede tõlked, korrektuur ja toimetamine, töö märksõnastikuga jne.

**IV.** Sihtasutus korraldas *Juridica* 200. numbri lugejakonverentsi 30. mail 2013. Konverentsi videosalvestus on kättesaadav Tartu Ülikooli Televisioonis - <http://www.utv.ee/naita?id=17256> (31.12.2013 seisuga oli ettekandeid vaadatud 1470 korda – õigusteaduse rubriigi üks vaadatum konverents).

Osaleti rahvusvahelise konverentsi – Eesti asjaõigusseaduse kakskümmend aastat – ettevalmistuses ja läbiviimises: <http://www.utv.ee/naita?id=18588>

Mõlema konverentsi toimumist tähistati erinumbrite ilmumisega.

2013. a peamised suhtarvud on järgmised:

|                                                                        | 2013 | 2012 |
|------------------------------------------------------------------------|------|------|
| Lühiajalise maksevõime kordaja<br>(käibevara/ lühiajalised kohustused) | 2,11 | 1,84 |
| saadud sihtfinantseerimise muutus                                      | -32% | 71 % |

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                          | 31.12.2013    | 31.12.2012    | Lisa nr |
|------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Varad                                    |               |               |         |
| Käibevara                                |               |               |         |
| Raha                                     | 14 909        | 11 303        | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                     | 663           | 1 161         | 3       |
| <b>Kokku käibevara</b>                   | <b>15 572</b> | <b>12 464</b> |         |
| Põhivara                                 |               |               |         |
| Materiaalne põhivara                     | 2 438         | 2 577         | 5       |
| <b>Kokku põhivara</b>                    | <b>2 438</b>  | <b>2 577</b>  |         |
| <b>Kokku varad</b>                       | <b>18 010</b> | <b>15 041</b> |         |
| Kohustused ja netovara                   |               |               |         |
| Kohustused                               |               |               |         |
| Lühiajalised kohustused                  |               |               |         |
| Võlad ja ettemaksed                      | 7 368         | 6 761         | 6       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>     | <b>7 368</b>  | <b>6 761</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                  | <b>7 368</b>  | <b>6 761</b>  |         |
| Netovara                                 |               |               |         |
| Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem | 8 280         | 2 847         |         |
| Aruandeaasta tulem                       | 2 362         | 5 433         |         |
| <b>Kokku netovara</b>                    | <b>10 642</b> | <b>8 280</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused ja netovara</b>      | <b>18 010</b> | <b>15 041</b> |         |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                                            | 2013            | 2012            | Lisa nr |
|------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------|
| Tulud                                                      |                 |                 |         |
| Annetused ja toetused                                      | 26 678          | 39 175          | 8       |
| Tulu ettevõtlusest                                         | 105 222         | 187 423         | 9       |
| <b>Kokku tulud</b>                                         | <b>131 900</b>  | <b>226 598</b>  |         |
| Kulud                                                      |                 |                 |         |
| Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -20 178         | -39 175         |         |
| Mitmesugused tegevuskulud                                  | -38 632         | -75 604         | 10      |
| Tööjõukulud                                                | -69 219         | -105 231        | 11      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                          | -1 356          | -1 115          | 5       |
| Muud kulud                                                 | -161            | -77             |         |
| <b>Kokku kulud</b>                                         | <b>-129 546</b> | <b>-221 202</b> |         |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>                                  | <b>2 354</b>    | <b>5 396</b>    |         |
| Muud finantstulud ja -kulud                                | 8               | 8               |         |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>                                  | <b>2 362</b>    | <b>5 404</b>    |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2013          | 2012          | Lisa nr |
|----------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Rahavood põhitegevusest                                  |               |               |         |
| Põhitegevuse tulem                                       | 2 354         | 5 396         |         |
| Korrigeerimised                                          |               |               |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 1 356         | 1 115         |         |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>1 356</b>  | <b>1 115</b>  |         |
| Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus       | 498           | -987          |         |
| Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus   | 607           | -455          |         |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>                     | <b>4 815</b>  | <b>5 069</b>  |         |
| Rahavood investeerimistegevusest                         |               |               |         |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -1 217        | -2 441        | 5       |
| Laekunud intressid                                       | 8             | 37            |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>-1 209</b> | <b>-2 404</b> |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>3 606</b>  | <b>2 665</b>  |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses               | 11 303        | 8 638         | 2       |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>3 606</b>  | <b>2 665</b>  |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus                 | 14 909        | 11 303        | 2       |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                    | Kokku netovara      |        |
|--------------------|---------------------|--------|
|                    | Akumuleeritud tulem |        |
| <b>31.12.2011</b>  | 2 847               | 2 847  |
| Aruandeaasta tulem | 5 433               | 5 433  |
| <b>31.12.2012</b>  | 8 280               | 8 280  |
| Aruandeaasta tulem | 2 362               | 2 362  |
| <b>31.12.2013</b>  | 10 642              | 10 642 |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

Sihtasutus Iuridicum 2013.a aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va. arvelduskrediit).

### Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime ning võimalike vaidluste kohta.

### Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varusid kajastatakse bilansis nende soetusmaksumuses või neto realiseerimisväärtuses, sõltuvalt sellest, kumb on madalam.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 639 eurot. Põhivara võetakse arvele soetamismaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtmisega otseselt seonduvatest väljaminekutest. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

**Põhivara arvelevõtmise alampiir** 639

### Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

| Põhivara grupi nimi | Kasulik eluiga |
|---------------------|----------------|
| Kontoritehnika      | 2,5 aastat     |

### Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

### Annetused ja toetused

Tegevuskulude mitte-sihtotstarbelised annetused ja toetused kajastatakse tuluna hetkel, mil annetus/ toetus muutub sissenõutavaks (võttes vajadusel arvesse perioodi, mille eest need on tasutud). Sihtotstarbelised annetused ja toetused (sh mitterahalised annetused ja toetused) kajastatakse tuluna siis kui annetus/ toetus muutub sissenõutavaks ja annetuse/ toetusega kaasnevad tingimused on täidetud. Annetust või toetust, mis on küll mõeldud kasutamiseks teatud kindlas valdkonnas, kuid ei ole otseselt seotud ühegi konkreetse projekti finantseerimisega (näiteks riigieelarvest saadavad mitte-sihtotstarbelised vahendid), ei loeta sihtotstarbeliseks annetuseks. Selliseid annetusi ja toetusi kajastatakse tuluna hetkel, mil annetus/ toetus muutub sissenõutavaks.

### Tulud

Müügitulu kajastamise momendiks on kaupade müügi puhul selle omandiõiguse ülemineku ostjale. Tulu teenuste müügist kajastatakse üldjuhul teenuse osutamisel ja ajakirja Juridica puhul, selle kättesaadavaks tegemisel tellijatele.



## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2013    | 31.12.2012    |
|-------------------|---------------|---------------|
| Sularaha kassas   | 1             | 1             |
| Arvelduskontod    | 14 908        | 11 302        |
| <b>Kokku raha</b> | <b>14 909</b> | <b>11 303</b> |

## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                    | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                    |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 335        | 335                               | 0                   | 0           | 4       |
| Muud nõuded                        | 2          | 2                                 | 0                   | 0           |         |
| Ettemaksed                         | 326        | 326                               | 0                   | 0           |         |
| Tulevaste perioodide kulud         | 326        | 326                               | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>663</b> | <b>663</b>                        | <b>0</b>            | <b>0</b>    |         |

  

|                                    | 31.12.2012   | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|------------------------------------|--------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                    |              | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 144          | 144                               | 0                   | 0           | 4       |
| Ettemaksed                         | 1 017        | 1 017                             | 0                   | 0           |         |
| Tulevaste perioodide kulud         | 1 017        | 1 017                             | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>1 161</b> | <b>1 161</b>                      | <b>0</b>            | <b>0</b>    |         |

## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2013 |              | 31.12.2012 |              |
|-----------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|
|                                               | Ettemaks   | Maksuvõlg    | Ettemaks   | Maksuvõlg    |
| Käibemaks                                     | 0          | 2 725        | 144        | 0            |
| Üksikisiku tulumaks                           | 0          | 1 451        | 0          | 2 098        |
| Sotsiaalmaks                                  | 0          | 2 346        | 0          | 3 525        |
| Kohustuslik kogumispension                    | 0          | 88           | 0          | 157          |
| Töötuskindlustusmaksed                        | 0          | 163          | 0          | 375          |
| Ettemaksukonto jääk                           | 335        |              | 0          |              |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>335</b> | <b>6 773</b> | <b>144</b> | <b>6 155</b> |

## Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                          |                            |                    | Kokku  |
|--------------------------|----------------------------|--------------------|--------|
|                          | Arvutid ja arvutisüsteemid | Masinad ja seadmed |        |
| <b>31.12.2011</b>        |                            |                    |        |
| Soetusmaksumus           | 3 533                      | 3 533              | 3 533  |
| Akumuleeritud kulum      | -2 282                     | -2 282             | -2 282 |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | 1 251                      | 1 251              | 1 251  |
|                          |                            |                    |        |
| Ostud ja parendused      | 2 441                      | 2 441              | 2 441  |
| Amortisatsioonikulu      | -1 115                     | -1 115             | -1 115 |
|                          |                            |                    |        |
| <b>31.12.2012</b>        |                            |                    |        |
| Soetusmaksumus           | 4 074                      | 4 074              | 4 074  |
| Akumuleeritud kulum      | -1 497                     | -1 497             | -1 497 |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | 2 577                      | 2 577              | 2 577  |
|                          |                            |                    |        |
| Ostud ja parendused      | 1 217                      | 1 217              | 1 217  |
| Muud ostud ja parendused | 1 217                      | 1 217              | 1 217  |
| Amortisatsioonikulu      | -1 356                     | -1 356             | -1 356 |
|                          |                            |                    |        |
| <b>31.12.2013</b>        |                            |                    |        |
| Soetusmaksumus           | 3 658                      | 3 658              | 3 658  |
| Akumuleeritud kulum      | -1 220                     | -1 220             | -1 220 |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | 2 438                      | 2 438              | 2 438  |

## Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 595        | 595                               | 0                   | 0           |         |
| Maksuvõlad                       | 6 773      | 6 773                             | 0                   | 0           | 4       |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | 7 368      | 7 368                             | 0                   | 0           |         |
|                                  |            |                                   |                     |             |         |
|                                  | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 606        | 606                               | 0                   | 0           |         |
| Maksuvõlad                       | 6 155      | 6 155                             | 0                   | 0           | 4       |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | 6 761      | 6 761                             | 0                   | 0           |         |

## Lisa 7 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

### Varad bruto soetusmaksumuses

|                                                  | 31.12.2011 | Saadud        | Tagastatud | Tulu           | 31.12.2012 |
|--------------------------------------------------|------------|---------------|------------|----------------|------------|
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks              |            |               |            |                |            |
| Kirjastuse otsekulud                             | 0          | 17 842        | 0          | -17 842        | 0          |
| Konverentsi korralduskulud                       | 0          | 21 333        | 0          | -21 333        | 0          |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b> | <b>0</b>   | <b>39 175</b> | <b>0</b>   | <b>-39 175</b> | <b>0</b>   |
|                                                  |            |               |            |                |            |
|                                                  | 31.12.2012 | Saadud        | Tagastatud | Tulu           | 31.12.2013 |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks              |            |               |            |                |            |
| Kirjastuse otsekulud                             | 0          | 20 178        | 0          | -20 178        | 0          |
| Konverentsi korralduskulud                       | 0          | 0             | 0          | 0              | 0          |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b> | <b>0</b>   | <b>20 178</b> | <b>0</b>   | <b>-20 178</b> | <b>0</b>   |

## Lisa 8 Annetused ja toetused

(eurodes)

|                                              | 2013          | 2012          | Lisa nr |
|----------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks          | 20 178        | 39 175        | 7       |
| Mittesihtotsatabelised annetused ja toetused | 6 500         | 0             |         |
| <b>Kokku annetused ja toetused</b>           | <b>26 678</b> | <b>39 175</b> |         |

## Lisa 9 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

|                                         | 2013           | 2012           |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|
| Seminarid, konverentsid                 | 0              | 75 245         |
| Ajakirjade kirjastamine                 | 104 253        | 111 415        |
| Ajakirjade kirjastamine (ühendussisene) | 969            | 763            |
| <b>Kokku tulu ettevõtlusest</b>         | <b>105 222</b> | <b>187 423</b> |

## Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

|                                        | 2013          | 2012          |
|----------------------------------------|---------------|---------------|
| Üür ja rent                            | 235           | 226           |
| Mitmesugused bürookulud                | 2 455         | 3 633         |
| Lähetuskulud                           | 5 929         | 12 314        |
| Koolituskulud                          | 0             | 1 560         |
| Riiklikud ja kohalikud maksud          | 355           | 527           |
| Transporditeenused                     | 1 710         | 1 338         |
| Raamatupidamis-ja audiitorteenused     | 4 957         | 4 914         |
| Vastuvõtukulud                         | 4 225         | 3 422         |
| Sidekulu                               | 3 014         | 3 427         |
| Väikevahendid                          | 0             | 658           |
| Kirjastuse kulud                       | 6 979         | 13 995        |
| Konverentsi korralduskulud             | 8 773         | 27 635        |
| Muud                                   | 0             | 1 955         |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>38 632</b> | <b>75 604</b> |

## Lisa 11 Tööjõukulud (eurodes)

|                                                | 2013          | 2012           |
|------------------------------------------------|---------------|----------------|
| Palgakulu                                      | 51 806        | 78 504         |
| Sotsiaalmaksud                                 | 17 413        | 26 727         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>69 219</b> | <b>105 231</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 1             | 3              |

## Lisa 12 Seotud osapooled (eurodes)

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                                               | 2013   | 2012   |
| Arvestatud tasu                                                               | 20 150 | 19 809 |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 04.02.2014

**Sihtasutus Iuridicum (registrikood: 90001233) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| PEEP PRUKS         | Juhatuse liige     | 04.02.2014           |

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus Iuridicum nõukogule

Oleme auditeerinud Sihtasutus Iuridicum raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, tulemiaruanne, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 12, on kaasatud käesolevale aruandele.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Sihtasutus Iuridicum finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Ellen Tohvri

Vandeaudiitori number 293

Maire Rooma

Vandeaudiitori number 348

OÜ E-Audit

Audiitorettevõtja tegevusloa number 41

Sõbra 56b, Tartu

04.02.2014

## Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Iuridicum (registrikood: 90001233) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ELLEN TOHVRI       | Vandeaudiitor      | 04.02.2014           |

## Tegevusalad

| Tegevusala                            | EMTAK kood | Põhitegevusala |
|---------------------------------------|------------|----------------|
| Ajakirjade jm perioodika kirjastamine | 58141      | Jah            |

## Sidevahendid

| Liik            | Sisu             |
|-----------------|------------------|
| Mobiiltelefon   | +372 5105511     |
| E-posti aadress | info@juridica.ee |